

AS

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/47/269
S/24093
12 June 1992

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة مراجعت مجلس الأمن



JUN 15 1992

1992
[REDACTED]

مجلس الأمن
السنة السابعة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والأربعون
البند ٦٩ من القائمة الأولية*
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه ، باسم رئاسة الجمهورية التشيكية السلوفاكية
الاتحادية لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا ، وشقيقة أصدرتها لجنة كبار المؤتمريين
التابعة لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا بشأن الحالة في منطقة البوسنة والهرسك
وفي أجزاء أخرى من جمهورية يوغوسلافيا الاشتراكية السابقة ، وهي عبارة عن
بيان اعتمدته اللجنة في جلستها الثانية عشرة المعقدة في الفترة من ٨ إلى ١٠
حزيران/يونيه ١٩٩٣ .

واسعدوا ممتناً غاية الامتنان لو أمكنكم التكرم بتعميم نص هذه الرسالة
و"قرارات لجنة كبار المؤتمريين" ، بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة تحت
البند ٦٩ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ادوارد كوكان

السفير
الممثل الدائم

* A/47/50

المرفق

القرارات التي اتخذتها لجنة كبار المؤتمرين

- ١ - اجتمعت لجنة كبار المؤتمرين في الفترة من ٨ إلى ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ لمواصلة نظرها في الحالة القائمة في منطقة البوسنة والهرسك وفي أجزاء أخرى من جمهورية يوغوسلافيا الاشتراكية السابقة . وصيّت الدول المشتركة اهتمامها بصفة خاصة على استمرار تدهور الحالة في اقليم البوسنة والهرسك وعلى الترتيبات الالزمة لاتخاذ مزيد من القرارات بشأن الازمة حسبما يقتضي البيان الصادر عن لجنة كبار المؤتمرين في يوم ١٢ أيار/مايو ١٩٩٢ .
- ٢ - واستمعت اللجنة إلى وصف مروع للحالة في جمهورية البوسنة والهرسك وإلى نداء لاتخاذ تدابير موجه من وزير خارجية ذلك البلد ، سعادة هارس سيلاديتش . وأكّلت التعليقات التي أبادها على الحالة الإنسانية التي تدعو إلى اليأس في جمهورية البوسنة والهرسك وتقوم دليلاً على العدوان المستمر الذي يحطم كيان أمته .
- ٣ - وهذا العدوان المستمر أدى إلى تعميق عزلة الصرب وزعيمائهم من ناحية دبلوماسية ومادية . وإن قرار مجلس الامن التابع للأمم المتحدة ٧٥٧ (١٩٩٢) يقوم دليلاً مثيراً على تصميم المجتمع العالمي على عدم التفاضي عن عدم التجاهل المستمر من قبل الصرب والجيش الشعبي اليوغوسлавي (JNA) للالتزامات مؤتمر الامن والتعاون في أوروبا ومعاييره الأساسية لحقوق الإنسان . ورحبت الدول المشتركة بهذا القرار الذي أصدره مجلس الامن يومه إجراءاً محدداً وهاماً يؤكد على الرسالة السياسية التي ظل مؤتمر الامن والتعاون في أوروبا يسعى لتركها في روع زعماء الصرب .
- ٤ - وأعربت الدول المشتركة عن تصمييمها على التقييد التام بأحكام القرار ٧٥٧ (١٩٩٢) وعلى التنفيذ الدقيق للجزاءات الواردة فيه . وأشارت كذلك إلى العملية الجارية لدراسة دور بلغراد في المنظمات الدولية وهي عملية شُرع فيها الان داخل الأمم المتحدة ، واتفقت تلك الدول على المتابعة الوثيقة لما لتلك الدراسة من مدلولات بالنسبة لمؤتمر الامن والتعاون في أوروبا .
- ٥ - وأعربت الدول المشتركة عن فزعها إزاء استمرار وضع العقبات أمام المعونة الإنسانية المقدمة إلى أبناء البوسنة والهرسك . ودعت إلى التيسير العاجل لنقل هذه

المعونة إلى المناطق التي تحتاجها . وبصفة خاصة ، أكدت الدول المشتركة على أهمية إقامة منطقة أمن في وحولى سراييفو ، بما في ذلك مطارها ، حسبما نُصّ على ذلك في قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ٧٥٨ (١٩٩٣) ، ودعت إلى تأييد ما تبذله الدول المشتركة داخل الأمم المتحدة من مساعٍ تهدف إلى إقامة هذه المنطقة .

٦ - واسترعت الدول المشتركة كذلك الانتباه إلى الكارثة الإنسانية والبيئية التي قد تنشأ من جراء استمرار قصف مدينة توزلا ، التي يوجد فيها أحد أكبر المصانع الكيميائية في منطقة البلقان . ففي هذا المصنع توجد كميات كبيرة من الكيماويات السامة والتي تنطوي على خطر . إذ من شأن أي نار أو انفجار أن يؤدي إلى تهديد خطير لصحة البشر والبيئة .

٧ - وقررت لجنة كبار المؤتمرين كذلك اتخاذ الخطوات المحددة التالية :

(أ) أن تقوم اللجنة يوم ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ، بالبت في اتخاذ تدابير إضافية في ضوء المعلومات التي قدمها الاتحاد الأوروبي بشأن الحالة في الميدان والتقدم المحرز في مؤتمر السلم التابع للاتحاد الأوروبي . ومن أجل تيسير هذا القرار ، قام الرئيس بالإثابة ، بعد التشاور مع الوفود ، بدعوة الاتحاد الروسي والمانيا والبرتغال وتركيا والجمهورية الأمريكية واليونان إلى تشكيل فرقة عمل . وستشرع فرقة العمل هذه في عملها في موعد أقصاه ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ، وستقوم بالنظر في التقييم الذي سيقدمه الاتحاد الأوروبي وفي استنتاجات الدراسة التي تضطلع بها الأمم المتحدة . وستقدم فرقة العمل المذكورة توصياتها لاتخاذ مزيد من التدابير إلى لجنة كبار المؤتمرين بحلول ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ، بما في ذلك التوصيات المتعلقة بمسألة اشتراك وفد يوغوسلافيا في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا ، لا سيما فيما يتعلق بترتيبيات مؤتمر هلسنكي المقبل .

(ب) وستقوم فرقة العمل كذلك بإعداد توصيات بشأن الدور الذي يمكن للبعثات المقبلة لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا ، القصيرة المدة أو الطويلة المدة ، أن تؤديه من دور في تحقيق السلم ودرء العنف واستعادة احترام حقوق الإنسان والحربيات الأساسية في كوسوفو وفويغودينا وسانياك ودعم جهود مؤتمر السلم التابع للاتحاد الأوروبي . ومن أجل المساعدة في إعداد توصية من هذا القبيل قررت لجنة كبار المؤتمرين إيفاد بعثة استطلاعية إلى المناطق المذكورة أعلاه خلال الأسبوعين المقبلين .